

西貢區議會
財務及行政委員會
二〇一一年第四次會議記錄

日期：二〇一一年七月二十六日

時間：上午九時三十分

地點：西貢區議會會議室

<u>出席者</u>	<u>出席時間</u>	<u>離席時間</u>
成漢強先生，BBS，MH (主席)	上午九時三十分	上午十時五十五分
周賢明先生，MH (副主席)	上午九時三十分	上午十時五十五分
吳仕福先生，SBS，JP	上午九時三十分	上午十時五十五分
溫悅球先生，BBS，JP	上午九時四十一分	上午十時五十五分
區能發先生	上午九時三十分	上午十時五十五分
陳繼偉先生	上午九時三十分	上午十時五十五分
陳國旗先生	上午九時四十一分	上午十時五十五分
張國強先生	上午九時三十分	上午十時五十五分
范國威先生	上午九時三十分	上午十時五十五分
邱戊秀先生	上午九時三十分	上午十時五十一分
何觀順先生	上午九時三十分	上午十時五十五分
何民傑先生	上午九時四十三分	上午十時五十五分
林少忠先生	上午九時三十四分	上午十時五十五分
劉京科先生	上午九時四十四分	上午十時五十五分
吳雪山先生	上午九時三十分	上午十時五十五分
柯耀林先生	上午九時三十一分	上午十時五十五分
劉偉章先生	上午九時三十分	上午十時五十五分
駱水生先生，MH	上午九時三十二分	上午十時五十五分
陸惠民先生	上午九時三十五分	上午十時五十五分
伍炳耀先生	上午九時三十二分	上午十時五十五分
溫悅昌先生，MH，JP	上午九時三十分	上午十時五十五分
郭穎鈞女士	(秘書) 西貢民政事務處行政主任(區議會)4	

列席者

胡錦賢先生，JP	西貢民政事務專員
樊慧玲女士	西貢民政事務處高級行政主任(區議會)
胡達志先生	西貢民政事務處一級行政主任(區議會)
梁慧珍女士	西貢民政事務處聯絡主任主管(坑口)
黃有權先生	康樂及文化事務署西貢區副康樂事務經理 1
植頌匡先生	社會福利署社會工作主任 2(策劃及統籌)(黃大仙及西貢區)

缺席者

鍾群珍女士

致歡迎詞

主席歡迎各位委員及部門代表出席西貢區議會財務及行政委員會二〇一一年第四次會議。

2. 主席提醒各委員手提電話在會議進行時要轉用震機，亦不要在會議室講電話，以避免影響會議進行。

3. 主席表示，鍾群珍女士於會前請假未能出席是次會議。根據會議常規第 51 條，委員同意以上人士的缺席申請。

4. 主席請各委員留意，會上呈閱的【利益申報表格】SKDC(FAC)文件第 49/11 號，該表格已開列各委員於日前提供的利益申報資料。如資料不符或有所遺漏，請各委員申報及填妥有關表格。委員亦須在該表格適當位置填上資料並簽名，以供秘書處存檔。

(一) 通過上次會議記錄

財務及行政委員會二〇一一年第三次會議記錄及二〇一一年第一次特別會議記錄

5. 主席表示，秘書處在會前收到陳繼偉先生就財務及行政委員會二〇一一年第三次會議記錄第 103 段（第 5 行）及第 115 段（第 2 行）的修改建議。

6. 委員沒有就第三次會議記錄及二〇一一年第一次特別會議記錄提出其他修訂建議，會議記錄經修訂後獲得通過。

(二) 報告事項

二〇一一至一二年度西貢區議會社區參與計劃撥款財政狀況

SKDC(FAC)文件第 42/11 至 45/11 號

7. 主席請委員參閱以上文件及請秘書報告。

8. 秘書請委員參閱 SKDC(FAC)文件第 45/11 號，有關區議會二〇一一至一二年度社區參與計劃的財政狀況，截至二〇一一年七月六日為止，西貢區議會批撥於文化、體育及康樂活動共 1,443,120.60 元，實際支銷總額為

129,913.10 元，預支款額為 37,865.00 元；批撥於節日慶典共 1,379,730.50 元，實際支銷總額為 79,190.50 元，預支款額為 443,890.00 元；批撥於預留撥款社區事務共 1,501,274.05 元，實際支銷總額為 91,645.00 元，預支款額為 18,400.00 元；批撥於非預留撥款社區事務共 582,199.00 元，實際支銷總額為 1,450.00 元，預支款額為 0 元；及批撥於宣傳及雜項共 589,450.00 元，實際支銷總額為 928.00 元，預支款額為 0 元。此外，截至二〇一一年七月六日止，西貢區議會社區參與計劃已批撥 15,604,274.39 元，實際支銷總額為 6,420,717.25 元。

更改資料申請

會上呈閱 SKDC(FAC)文件第 46/11 號

9. 秘書報告，委員會於二〇一一年六月一日至七月二十五日期間，以傳閱方式通過 1 份撥款申請和 5 份更改資料申請，詳見會上呈閱 SKDC(FAC) 文件第 46/11 號。秘書處日前收到 13 份更改資料申請，申請編號為 150/10-11(CRS)、160/10-11(CRS)、40/11-12(CRS)、55/11-12(CRS)、61/11-12(CRS)、62/11-12(CRS)、22/10-11(CA)、2/11-12(CA)、8/11-12(CA)、10/11-12(CA)、21/11-12(CA)、22/11-12(CA)及 26/11-12(CA)。

10. 主席請各委員逐一審閱以上申請，委員一致通過上述更改資料申請。

宣傳及編輯工作小組二〇一一年第三次會議記錄草稿

SKDC(FAC)文件第 47/11 號

11. 主席請委員備悉宣傳及編輯工作小組二〇一一年第三次會議經已舉行，詳情可參閱以上文件。

(三) 討論事項

提交西貢區議會財務及行政委員會二〇一一年第四次會議審批的二〇一一至一二年度社區參與計劃撥款申請

SKDC(FAC)文件 48/11 號

12. 主席再提醒各委員，如發現會上呈閱的【利益申報表格】SKDC(FAC) 文件第 49/11 號資料不符或有所遺漏，請各委員填妥有關表格供秘書處存檔及即時在會上向委員會作出利益申報。

13. 主席請委員逐一討論載於上述文件的撥款申請。

■ 申請編號 63/11-12 (CRS)

14. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 34,284.8 元。

■ 申請編號 64/11-12 (CRS)

15. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 16,066.6 元。
- 申請編號 65/11-12 (CRS)
16. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 15,994.8 元。
- 申請編號 66/11-12 (CRS)
17. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 11,336.6 元。
- 申請編號 67/11-12 (CRS)
18. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 11,336.6 元。
- 申請編號 68/11-12 (CRS)
19. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 10,566.6 元。
- 申請編號 69/11-12 (CRS)
20. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 8,256.6 元。
- 申請編號 70/11-12 (CRS)
21. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 11,404.8 元。
- 申請編號 71/11-12 (CRS)
22. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 14,348.4 元。
- 申請編號 72/11-12 (CRS)
23. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 10,711.8 元。
- 申請編號 73/11-12 (CRS)
24. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 9,546.9 元。
- 申請編號 74/11-12 (CRS)
25. 林少忠先生表示，委員會過往亦曾不批撥運動的物資項目，所以建議不批撥是項申請內購買籃球及波泵共 1,250 元的費用。
26. 伍炳耀先生、吳仕福先生及柯耀林先生認為，委員會將來在檢討準則時，可考慮劃一批撥申請團體購買球類及波泵的安排。
27. 林少忠先生查詢，申請團體是否有退還已損耗的球類及波泵予本會。
28. 陳繼偉先生回覆，由於每種球類及波泵的價值少有超過 1,000 元，

不屬於區議會的資本物品，因此無須退還本會。

29. 委員以 11 贊成，2 票反對，4 票棄權通過全數批撥是項申請，撥款金額為 11,063.8 元。

■ 申請編號 75/11-12 (CRS)

30. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 11,563.2 元。

■ 申請編號 76/11-12 (CRS)

31. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 18,374.4 元。

■ 申請編號 77/11-12 (CRS)

32. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 8,791.2 元。

33. 周賢明先生表示，西貢區體育會的申請共 15 份，申請款額共 217,759.3 元，此項目未動用的撥款為 338,110.20 元。他又請秘書報告有關居民團體旅行活動撥款申請的情況

34. 秘書報告，居民團體康樂活動的申請共 9 份，申請款額共 121,170.0 元，此項目未動用的撥款為 328,339.00 元。

■ 申請編號 78/11-12 (CRS)

35. 周賢明先生表示，他是申請團體的會務顧問。

36. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 2,750.0 元。

■ 申請編號 79/11-12 (CRS)

37. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 14,350.0 元。

■ 申請編號 80/11-12 (CRS)

38. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 14,350.0 元。

■ 申請編號 81/11-12 (CRS)

39. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 9,310.0 元。

■ 申請編號 82/11-12 (CRS)

40. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 8,050.0 元。

■ 申請編號 83/11-12 (CRS)

41. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 14,350.0 元。

■ 申請編號 84/11-12 (CRS)

42. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 11,830.0 元。

■ 申請編號 85/11-12 (CRS)

43. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 20,350.0 元。

■ 申請編號 86/11-12 (CRS)

44. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 14,350.0 元。

■ 申請編號 87/11-12 (CRS)

45. 周賢明先生表示，國慶活動的申請共 4 份，申請款額共 208,350.0 元，但此項目未動用的撥款為 127,059.50 元，尚欠八萬多元才能全數資助有關申請。他詢問秘書處現時區議會撥款的財務情況。

46. 樊慧玲女士表示，除了國慶活動的 4 份申請外，今年敬老節活動的撥款申請都超出了預算的款額。她又表示，會上亦有 1 份社區事務其他非預留撥款活動的撥款申請有待審批，委員需因應財務情況考慮是否全數批撥有關申請。

47. 吳仕福先生表示，他已向西貢民政事務專員表達本會需要申請額外的撥款支持本年度的活動。

48. 胡錦賢先生表示，西貢區議會現時已制定超額百分之二十七點五的撥款預算，而西貢區議會能否獲批額外撥款，需視乎撥款的實際使用情況。如有關活動是必不可少，他會盡力向民政事務總署爭取資源。

49. 柯耀林先生查詢，上次特別會議及今次會議共需申請多少額外撥款，以全數批撥有關申請。

50. 樊慧玲女士回覆，委員會在上一次特別會議後需要額外 53 萬元的撥款以全數批撥有關申請，今次會議則需要約 30 萬元。她表示，地區設施管理委員會伙伴計劃下的「西貢區長者家居清潔服務計劃」活動將會取消，因而騰出了 10 萬元的餘款，所以本會需申請的額外撥款總額約為 70 萬元。

51. 吳仕福先生表示，他早前已向總署表達西貢區議會需要約一百萬元的額外撥款。

52. 委員經討論後，通過此項目下的申請，申請編號 87/11-12(CRS)撥款金額為 36,100.0 元。

- 申請編號 88/11-12 (CRS)
53. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 50,000.0 元。
- 申請編號 89/11-12 (CRS)
54. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 39,765.0 元。
- 申請編號 90/11-12 (CRS)
55. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 81,600.0 元。
- 申請編號 37/11-12 (CA)
56. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 94,726.8 元。
- 申請編號 38/11-12 (CA)
57. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 39,970.0 元。
- 申請編號 39/11-12 (CA)
58. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 11,850.0 元。
- 申請編號 40/11-12 (CA)
59. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 30,000.0 元。
- 申請編號 41/11-12 (CA)
60. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 29,950.0 元。
- 申請編號 42/11-12 (CA)
61. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 22,800.0 元。
- 申請編號 43/11-12 (CA)
62. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 11,500.0 元。
- 申請編號 44/11-12 (CA)
63. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 14,750.0 元。
- 申請編號 45/11-12 (CA)
64. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 74,700.0 元。
- 申請編號 46/11-12 (CA)
65. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 13,200.0 元。

■ 申請編號 47/11-12 (CA)

66. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 5,000.0 元。

■ 申請編號 48/11-12 (CA)

67. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 21,730.0 元。

■ 申請編號 49/11-12 (CA)

68. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 17,460.0 元。

■ 申請編號 50/11-12 (CA)

69. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 24,980.0 元。

■ 申請編號 51/11-12 (CA)

70. 周賢明先生表示，防火運動活動的申請共 5 份，申請款額共 119,650.0 元，此項目未動用的撥款為 117,150.00 元，因此尚欠 2,500 元才能全數資助有關申請。他認為申請團體可考慮節省有關活動紀念品的開支。

71. 梁慧珍女士表示，防火運動委員會在今年四月開展的活動，預計會有退款交回西貢區議會，有關款額足以支付上述約 2,500 元的超支申請。

72. 周賢明先生建議，西貢民政事務處在會後與秘書處跟進有關退款的安排。

73. 委員經討論後，通過此項目下的申請，申請編號 51/11-12(CA)撥款金額為 2,100.0 元。

■ 申請編號 52/11-12 (CA)

74. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 6,500.0 元。

■ 申請編號 53/11-12 (CA)

75. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 10,100.0 元。

■ 申請編號 54/11-12 (CA)

76. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 75,850.0 元。

■ 申請編號 55/11-12 (CA)

77. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 25,100.0 元。

■ 申請編號 56/11-12 (CA)

78. 委員一致通過酌情批撥「長者千歲宴」的支出(即每名長者 76.2 元

的便餐資助)，是項申請的撥款金額為 1,139,606.0 元。

■ 申請編號 57/11-12 (CA)

79. 委員一致通過是項申請，撥款金額為 57,407.4 元。

申請編號	申請機構	申請撥款(元)	獲批撥款(元)	備註
63/11-12(CRS)	西貢區體育會	34,513.6	34284.8	第 1 項獲批撥 1,168 元及第 6 項獲批撥 3,116.8 元。
64/11-12(CRS)	西貢區體育會	16,066.6	16,066.6	
65/11-12(CRS)	西貢區體育會	24,567.4	15,994.8	第 13 項不獲批撥。 第 3 項獲批撥 450 元、第 8 項獲批撥 560 元、第 9 項獲批撥 320 元、第 10 及第 11 項獲批撥 2,962 元及第 14 項獲批撥 1,184.8 元。 無此項項目：比賽用具獲批撥 1,000 元。
66/11-12(CRS)	西貢區體育會	11,336.6	11,336.6	無此項項目：購欖球和波泵分別獲批撥 800 元及 50 元。
67/11-12(CRS)	西貢區體育會	11,336.6	11,336.6	無此項項目：購足球和波泵分別獲批撥 800 元及 50 元。

68/11-12(CRS)	西貢區體育會	11,336.6	10,566.6	第 5 項獲批撥 3,500 元及第 6 項獲批撥 960.6 元。 無此項項目：購足球和波泵分別獲批撥 800 元及 50 元。
69/11-12(CRS)	西貢區體育會	8,256.6	8,256.6	無此項項目：購足球和波泵分別獲批撥 800 元及 50 元。
70/11-12(CRS)	西貢區體育會	11,404.8	11,404.8	無此項項目：購羽毛球獲批撥 3,528 元。
71/11-12(CRS)	西貢區體育會	14,348.4	14,348.4	無此項項目：購網球獲批撥 3,624 元。
72/11-12(CRS)	西貢區體育會	10,711.8	10,711.8	無此項項目：購排球和波泵分別獲批撥 880 元及 50 元。
73/11-12(CRS)	西貢區體育會	9,546.9	9,546.9	無此項項目：租發球機獲批撥 192 元、購乒乓球獲批撥 675 元、購乒乓球拍及乒乓球網分別獲批撥 200 元及 120 元、購支架獲批撥 220 元。
74/11-12(CRS)	西貢區體育會	11,063.8	11,063.8	無此項項目：購藍球和波泵分別獲批撥 1,200 元及 50 元。

75/11-12(CRS)	西貢區體育會	11,563.2	11,563.2	
76/11-12(CRS)	西貢區體育會	22,915.2	18,374.4	第 1 項獲批撥 12,384 元及第 3 項獲批撥 1,670.4 元。
77/11-12(CRS)	西貢區體育會	8,791.2	8,791.2	
78/11-12(CRS)	富康花園業主立案法團	3,650	2,750	第 1 項獲批撥 2,400 元及第 2 項獲批撥 100 元。
79/11-12(CRS)	將軍澳廣明苑業主立案法團	24,930.0	14,350.0	第 4 項及第 7 項不獲批撥。 第 1 項獲批撥 12,000 元、第 2 項獲批撥 600 元、第 3 項獲批撥 250 元及第 5 項獲批撥 1,500 元。
80/11-12(CRS)	彩明苑業主立案法團	14,350.0	14,350.0	
81/11-12(CRS)	尚仁樓互助委員會	9,310.0	9,310.0	
82/11-12(CRS)	君傲灣業主委員會	8,050.0	8,050.0	

83/11-12(CRS)	茵怡花園業主立案法團	14,350.0	14,350.0	
84/11-12(CRS)	裕明苑業主立案法團	11,830.0	11,830.0	
85/11-12(CRS)	翠林邨業主立案法團	20,350.0	20,350.0	
86/11-12(CRS)	和明苑業主立案法團	14,350.0	14,350.0	
87/11-12(CRS)	坑口區各界同胞慶祝國慶籌備委員會	36,100.0	36,100.0	無此項項目：餐券獲批撥 1,500 元。
88/11-12(CRS)	西貢各界慶祝國慶籌備委員會	50,000.0	50,000.0	無此項項目：彩旗(掛/拆)獲批撥 20,000 元。
89/11-12(CRS)	將軍澳區各界同胞慶祝國慶常設委員會	40,150.0	39,765.0	第 15 項獲批撥 3,615 元。 無此項項目：餐券獲批撥 1,000 元及彩旗掛拆費用獲批撥 5,000 元。
90/11-12(CRS)	西貢各界慶祝國慶籌備委員會	82,100.0	81,600.0	第 14 項獲批撥 1,000 元。

37/11-12(CA)	西貢區社區中心	100,768.0	94,726.8	<p>「愛家·愛西貢」鄰里大使計劃 -- 無此項項目：訓練工作坊活動物資獲批撥 1,000 元，鄰里大使委任証獲批撥 240 元及印製社區資源介紹小冊子獲批撥 5,000 元。</p> <p>「愛家·愛西貢」嘉年華 -- 第 5、6、17 及 20 項不獲批撥。</p> <p>無此項項目：遊戲券獲批撥 150 元。</p> <p>探索自然奧妙 -- 「國家地質公園推廣行動日」-- 第 7 項不獲批撥。</p> <p>無此項項目：問卷印製獲批撥 48 元及研討會資料包獲批撥 960 元。</p> <p>全計劃項目 -- 第 1 項獲批撥 7,016.8 元及第 2 項獲批撥 11,142 元。</p>
38/11-12(CA)	將軍澳(北)分區委員會	40,330.0	39,970.0	<p>第 3 項不獲批撥。</p> <p>無此項項目：文具獲批撥 1,226 元。</p>
39/11-12(CA)	西貢區撲滅罪行委員會	11,860.0	11,850.0	第 6 項獲批撥 250 元。
40/11-12(CA)	西貢區撲滅罪行委員會	30,000.0	30,000.0	無此項項目：揮春獲批撥 7,000 元、印揮春用電版獲批撥 820 元及利是封獲批撥 21,280 元。
41/11-12(CA)	香港小童群益會賽馬會將軍澳青少年綜合服務中心	30,000.0	29,950.0	<p>第 14 項獲批撥 250 元。</p> <p>無此項項目：公民袋 - 學校活動獲批撥 900 元、法律教育書籤製作獲批撥 2,000 元及入校活動費獲批撥 2,500 元。</p>

42/11-12(CA)	香港家庭福利會 藝進同學會賽馬 會將軍澳青年坊	24,000.0	22,800.0	第 3 項不獲批撥。 無此項項目：和平教育講座獲批撥 15,000 元及訓練活動物資獲批撥 500 元。
43/11-12(CA)	香港基督教女青 年會 將軍澳綜合社會 服務處	15,000.0	11,500.0	第 3 項不獲批撥。 無此項項目：問答题印刷獲批撥 700 元。
44/11-12(CA)	基督教香港信義 會 尚德青少年綜合 服務中心	14,750.0	14,750.0	無此項項目：過來人表演費用獲批撥 8,000 元及活動物資獲批撥 2,000 元。
45/11-12(CA)	西貢區社區中心	75,000.0	74,700.0	第 16 項獲批撥 250 元。 無此項項目：租用表演器材獲批撥 1,000 元及租用帳篷獲批撥 1,000 元。
46/11-12(CA)	西貢及黃大仙外 展社會工作隊	15,000.0	13,200.0	第 2 項不獲批撥。 無此項項目：探訪戒毒機構入場費獲批撥 2,000 元、與過來人交流暨燒烤歷奇活動獲批撥 3,000 元、過來人嘉賓分享費獲批撥 1,600 元及才藝交流分享會消耗性物資獲批撥 600 元。
47/11-12(CA)	香港青年協會康 城青年空間	5,000.0	5,000.0	無此項項目：設計、製作網頁及寄存獲批撥 5,000 元。
48/11-12(CA)	西貢區公民教育 促進委員會	21,730.0	21,730.0	無此項項目：評判紀念品獲批撥 750 元。

49/11-12(CA)	西貢區公民教育 促進委員會	18,260.0	17,460.0	第 3 項不獲批撥。 無此項項目：參賽者名牌獲批撥 300 元及評判紀念品獲批撥 750 元。
50/11-12(CA)	西貢區公民教育 促進委員會	24,980.0	24,980.0	無此項項目：手搖國旗獲批撥 5,000 元及表演團體感謝狀連相架 獲批撥 900 元。
51/11-12(CA)	西貢區防火委員 會	2,100.0	2,100.0	無此項項目：贈送消防處紀念品 獲批撥 100 元。
52/11-12(CA)	西貢區防火委員 會	6,500.0	6,500.0	
53/11-12(CA)	西貢區防火委員 會	10,100.0	10,100.0	
54/11-12(CA)	西貢區防火委員 會	75,850.0	75,850.0	無此項項目：租用流動宣傳車獲 批撥 11,400 元及製作背心或 T-shirt 獲批撥 5,000 元。
55/11-12(CA)	西貢區防火委員 會	25,100.0	25,100.0	

56/11-12(CA)	西貢區敬老節籌備委員會	1,155,406.0	1,139,606.0	<p>第 26、38 及 49 項不獲批撥。</p> <p>第 4 項獲批撥 3,500 元、第 42 項獲批撥 3,000 元及第 45 項獲批撥 4,800 元。</p> <p>無此項項目：帳篷獲批撥 1,000 元、體檢膽固醇/血糖試紙/針咀獲批撥 67,200 元、消毒棉獲批撥 672 元、手套獲批撥 280 元、口罩獲批撥 154 元、檢查紀錄表獲批撥 200 元、駐場護士津貼獲批撥 800 元、導師津貼(護士)獲批撥 400 元、健康諮詢服務獲批撥 1,600 元、駐場物理治療師獲批撥 4,800 元、紀念相架獲批撥 4,000 元及文具影印獲批撥 2,000 元。</p>
57/11-12(CA)	香港青年協會深宵青年服務	59,497.0	57,407.4	<p>第 1 項獲批撥 600 元、第 4 項獲批撥 200 元、第 9 項獲批撥 10,631 元、第 10 項獲批撥 4,252.4 元、第 12 項獲批撥 4,088 元及第 18 項獲批撥 600 元。</p> <p>無此項項目：文具獲批撥 200 元、導師/裁判/表演團體/嘉賓/其他合作伙伴之深宵交通費獲批撥 2,450 元、深宵接送參加者/義工交通安排及支出獲批撥 2,800 元、中醫抗毒體檢服務費獲批撥 3,122 元、中醫抗毒物資費獲批撥 1,000 元、夜行/生態導賞/室內外野戰/戶外挑戰訓練/歷奇訓練獲批撥 8,000 元、交通「乘搭的士來回費、汽車燃料及泊車費、來回船費等」獲批撥 4,000 元及班組訓練獲批撥 1,280 元。</p>
總額		2,308,510.3	2,250,082.3	

(四) 其他事項

80. 議會沒有提出其他事項討論。

(五) 下次開會日期

81. 主席表示，西貢區議會財務及行政委員會二〇一一年第五次會議，定於二〇一一年八月二十九日(星期一)上午九時三十分舉行，並且提醒委員在離開會場之前把填妥的【利益申報表格】留在桌上，以供秘書處存檔。

(六) 散會時間

82. 議事完畢，會議於上午十時五十五分結束。

(會後註：已更新的【利益申報表】SKDC(FAC)文件第 49/11 號已夾附於此會議記錄一同寄出。)

西貢區議會
財務及行政委員會
二〇一一年八月

西貢區議會
 財務及行政委員會
 二〇一一至一二年度撥款申請
 利益申報表格

(一) 引言

本文列載49項二〇一一至一二年度區議會撥款申請的詳情。

(二) 活動詳情

活動類別	活動形式	申請編號	活動名稱	申請機構	申報利益	備註
體育比賽	游泳	63/11-12(CRS)	第二十六屆新界區際水運會	西貢區體育會	吳仕福(名譽贊助人/名譽會長)、溫悅球(名譽會長/名譽顧問)、成漢強(名譽會長)、周賢明(名譽會長)、凌文海(名譽會長)、溫悅昌(名譽會長)、駱水生(董事/名譽顧問/委員)、區能發(名譽顧問)、陳國旗(名譽顧問)、范國威(名譽顧問)、邱戊秀(名譽顧問)、何民傑(名譽顧問)、陸平才(名譽顧問)、陸惠民(名譽顧問)、伍炳耀(名譽顧問)、柯耀林(名譽顧問)、劉偉章(董事/名譽顧問/副主席/總務)、陳權軍(名譽顧問/會務顧問)、何觀順(董事/名譽顧問/副主席)、林少忠(名譽顧問)、張國強(名譽顧問)、邱玉麟(名譽顧問)、祁麗媚(名譽顧問)、梁里(名譽顧問)、劉京科(名譽顧問)、譚領律(名譽顧問)、方國珊(名譽顧問)、鍾群珍(名譽顧問)	
體育比賽	乒乓球	64/11-12(CRS)	第十四屆新界區際乒乓球聯賽	西貢區體育會	同上	
體育比賽	乒乓球	65/11-12(CRS)	西貢區青少年分齡乒乓球單打賽2011	西貢區體育會	同上	
培訓班	檯球	66/11-12(CRS)	2011/2012年檯球精研培訓班(第二期)	西貢區體育會	同上	
培訓班	足球	67/11-12(CRS)	2011/2012年足球精研培訓班(第二期)	西貢區體育會	同上	
培訓班	足球	68/11-12(CRS)	2011/2012年青少年足球精研培訓班(第二期)	西貢區體育會	同上	
培訓班	足球	69/11-12(CRS)	2011/2012年女子足球訓練班	西貢區體育會	同上	
培訓班	羽毛球	70/11-12(CRS)	2011/2012年羽毛球精研培訓班(第二期)	西貢區體育會	同上	
培訓班	網球	71/11-12(CRS)	2011/2012年網球精研培訓班(第二期)	西貢區體育會	同上	
培訓班	排球	72/11-12(CRS)	2011/2012年排球精研培訓班(第二期)	西貢區體育會	同上	
培訓班	乒乓球	73/11-12(CRS)	2011/2012年乒乓球精研培訓班(第二期)	西貢區體育會	同上	

活動類別	活動形式	申請編號	活動名稱	申請機構	申報利益	備註
培訓班	籃球	74/11-12(CRS)	2011/2012年籃球精研培訓班(第二期)	西貢區體育會	同上	
培訓班	田徑	75/11-12(CRS)	2011/2012年田徑精研培訓班(第二期)	西貢區體育會	同上	
培訓班	游泳	76/11-12(CRS)	2011/2012年游泳競賽班(第二期)	西貢區體育會	同上	
培訓班	跆拳道	77/11-12(CRS)	2011/2012年跆拳道訓練班	西貢區體育會	同上	
旅行	一天遊	78/11-12(CRS)	東涌《諾富特酒店》自助午餐一天遊	富康花園業主立案法團	陸平才(主席)	
旅行	一天遊	79/11-12(CRS)	廣明苑歡樂一天遊	將軍澳廣明苑業主立案法團		
旅行	一天遊	80/11-12(CRS)	彩明苑秋季旅行2011	彩明苑業主立案法團	何民傑(主席)	
旅行	一天遊	81/11-12(CRS)	秋季快樂遊	尚德邨尚仁樓互助委員會		
旅行	一天遊	82/11-12(CRS)	古蹟探索遊	君傲灣業主委員會		
旅行	一天遊	83/11-12(CRS)	茵怡花園秋季旅行一天遊	茵怡花園業主立案法團		
旅行	一天遊	84/11-12(CRS)	秋季一天遊	裕明苑業主立案法團		
旅行	一天遊	85/11-12(CRS)	元朗大棠荔枝園一天遊	翠林邨業主立案法團		
旅行	一天遊	86/11-12(CRS)	秋季旅行一天遊	和明苑業主立案法團		
節日慶典	國慶	87/11-12(CRS)	坑口區各界慶祝中華人民共和國成立62周年國慶聯歡聚餐	坑口區各界同胞慶祝國慶籌備委員會	成漢強(會長)、劉偉章(副會長)、邱玉麟(副會長)	
節日慶典	國慶	88/11-12(CRS)	慶祝中華人民共和國成立六十二周年活動	西貢各界慶祝國慶籌備委員會	吳仕福(名譽贊助人/主席團成員)、溫悅球(會長/主席團成員)、邱戊秀(副會長/主席團成員)、駱水生(副會長/主席團成員)、何觀順(副會長/主席團成員)、陳權軍(執行副主席/主席團成員)、劉京科(執行副主席/主席團成員/司庫)、凌文海(執行副主席/主席團成員)、鍾群珍(執行副主席/主席團成員)、溫悅昌(主席團成員/秘書長)	
節日慶典	國慶	89/11-12(CRS)	慶祝62周年國慶聯歡聚餐	將軍澳區各界同胞慶祝國慶常設委員會	吳仕福(名譽會長)、方國珊(名譽會長)、成漢強(名譽會長)、何觀順(名譽會長)、吳雪山(名譽會長)、周賢明(名譽會長)、邱玉麟(名譽會長)、陳權軍(名譽會長)、陸惠民(名譽會長)、溫悅球(名譽會長)、溫悅昌(名譽會長/副會長)、劉京科(名譽會長)、陳國旗(會長)、伍炳耀(副會長)、凌文海(副會長)、區能發(副主席)、陳繼偉(副主席)、祁麗媚(司庫)、邱戊秀(主席團成員)	

活動類別	活動形式	申請編號	活動名稱	申請機構	申報利益	備註
節日慶典	國慶	90/11-12(CRS)	慶祝國慶文藝晚會	西貢各界慶祝國慶籌備委員會	吳仕福(名譽贊助人/主席團成員)、溫悅球(會長/主席團成員)、邱戊秀(副會長/主席團成員)、駱水生(副會長/主席團成員)、何觀順(副會長/主席團成員)、陳權軍(執行副主席/主席團成員)、劉京科(執行副主席/主席團成員/司庫)、凌文海(執行副主席/主席團成員)、鍾群珍(執行副主席/主席團成員)、溫悅昌(主席團成員/秘書長)	
預留撥款	分區會活	37/11-12(CA)	「愛家·愛西貢」計劃	西貢區社區中心	駱水生(會長)、成漢強(顧問)、劉偉章(副主席)	
預留撥款	分區會活動	38/11-12(CA)	粵劇戲寶迎中秋	將軍澳(北)分區委員會	區能發(委員)、陳國旗(委員)、鍾群珍(委員)、何觀順(委員)、祁麗媚(委員)、林少忠(委員)、凌文海(委員)、伍炳耀(委員)、譚領律(委員)	
預留撥款	撲滅罪行	39/11-12(CA)	西貢海上防罪活動	西貢區撲滅罪行委員會	劉偉章(主席)、伍炳耀(委員)、何民傑(委員)、周賢明(委員)、祁麗媚(委員)、柯耀林(委員)、陳權軍(委員)、溫悅昌(委員)、駱水生(委員)、鍾群珍(委員)、譚領律(委員)	
預留撥款	撲滅罪行	40/11-12(CA)	冬防滅罪宣傳活動	西貢區撲滅罪行委員會	同上	
預留撥款	撲滅罪行	41/11-12(CA)	守法網上逍遙行2011	香港小童群益會賽馬會將軍澳青少年綜合服務中心		
預留撥款	撲滅罪行	42/11-12(CA)	和諧校園展動力	香港家庭福利會藝進同學會賽馬會將軍澳青年坊		
預留撥款	撲滅罪行	43/11-12(CA)	同心抗毒So Easy	香港基督教女青年會將軍澳綜合社會服務處		
預留撥款	撲滅罪行	44/11-12(CA)	「新天新地」分享聚會2011	基督教香港信義會尚德青少年綜合服務中心		
預留撥款	撲滅罪行	45/11-12(CA)	“Teen資驕子” — 抗毒Teen才Show	西貢區社區中心	駱水生(會長)、成漢強(顧問)、劉偉章(副主席)	
預留撥款	撲滅罪行	46/11-12(CA)	E-positive抗毒全接觸	香港青年協會西貢及黃大仙外展社會工作隊		
預留撥款	撲滅罪行	47/11-12(CA)	識法網 — 青少年法律教育網站	香港青年協會康城青年空間		
預留撥款	公民教育	48/11-12(CA)	「共融社區·積極人生」硬筆書法比賽	西貢區公民教育促進委員會	陸平才(委員)、范國威(委員)、陳繼偉(委員)、吳雪山(委員)	
預留撥款	公民教育	49/11-12(CA)	「共融社區·積極人生」普通話短講比賽	西貢區公民教育促進委員會	同上	
預留撥款	公民教育	50/11-12(CA)	西貢區國慶升旗禮	西貢區公民教育促進委員會	同上	
預留撥款	防火運動	51/11-12(CA)	消防局參觀活動	西貢區防火委員會	祁麗媚(主席)、陳繼偉(委員)、鍾群珍(委員)、吳雪山(委員)	
預留撥款	防火運動	52/11-12(CA)	消防安全大使訓練課程	西貢區防火委員會	同上	
預留撥款	防火運動	53/11-12(CA)	大廈火警演習暨家居防火宣傳活動	西貢區防火委員會	同上	
預留撥款	防火運動	54/11-12(CA)	重陽節防止山火宣傳活動	西貢區防火委員會	同上	

活動類別	活動形式	申請編號	活動名稱	申請機構	申報利益	備註
預留撥款	防火運動	55/11-12(CA)	學校火警演習暨防火宣傳活動	西貢區防火委員會	同上	
預留撥款	敬老節	56/11-12(CA)	2011西貢區敬老節	西貢區敬老節籌備委員會	吳仕福(名譽贊助人/主委)、陳國旗(大會會長/主委)、駱水生(大會會長/主委)、成漢強(大會會長/主委)、溫悅球(副會長/主席團成員/主委)、陳權軍(大會副會長/主委)、陳繼偉(主席團成員/主委)、邱戊秀(主席團成員/主委)、何觀順(主席團成員)、劉京科(主席團成員)、凌文海(主席團成員/主委)、溫悅昌(主席團成員)、邱玉麟(主席團成員/主委)、張國強(執行副主席/主席團成員)、祁麗媚(執行副主席/主委)、劉偉章(執行副主席/主委)、鍾群珍(司庫/主委)、周賢明(主委)、伍炳耀(主委)、柯耀林(主委)、何民傑(委員)	
青少年及兒童活動	多項活動	57/11-12(CA)	2011「夜墟YND3」(9/11-12/11)	香港青年協會深宵青年服務		